



生态神学视野下的 福克纳研究

蔡勇庆 著

中国社会科学出版社

生态神学视野下的 福克纳研究

蔡勇庆 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

生态神学视野下的福克纳研究 / 蔡勇庆著. —北京: 中国社会科学出版社, 2012. 5

ISBN 978 - 7 - 5161 - 0893 - 2

I. ①生… II. ①蔡… III. ①福克纳, W. (1897—1962) — 小说研究 IV. ①I712.074

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 097298 号

生态神学视野下的福克纳研究 蔡勇庆著

出 版 人 赵剑英

责任编辑 周晓慧

责任校对 刘晓红

封面设计 毛国宣

技术编辑 李 建

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010 - 64073831 (编辑) 64058741 (宣传) 64070619 (网站)
010 - 64030272 (批发) 64046282 (团购) 84029450 (零售)

网 址 <http://www.csspw.cn> (中文域名: 中国社科网)

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 廊坊市广阳区广增装订厂

版 次 2012 年 5 月第 1 版 印 次 2012 年 5 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 9

字 数 220 千字

定 价 29.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

献给我的妻子李忠敏
她是我生命中最美的奇迹

序

当我提起笔来要为勇庆的博士论文出版写几句话的时候，便想起他答辩时的情景。当时答辩委员会主席是我最敬佩的学者之一、《外国文学评论》前主编盛宁先生，他在答辩后对我悄悄说的一句话令我至今难忘：“还是蔡勇庆的论文做得好。”盛宁在主编任内素以眼光独到、见解深刻而著称，所以，他的一句看似平淡的话，在我看来却有很重的分量，是对勇庆工作的最有力的肯定。

勇庆最初决定写福克纳的时候，我其实不无担心。对经典作家的研究是一种“高级”研究，学位论文又是有创新要求的，要想在经典作家研究的阐释基础上找到新意，确是一件艰难的事。但真正好的研究又是应当从经典现象开始的。对当下文学现象的研究容易产生“有新意”的成果，但同时也是一种“取巧”的行为。因此，或许只有对经典的研究才是标准的研究，也是真正让我尊重的研究。在 20 世纪的美国作家中，福克纳是受关注程度最高的作家之一，对他的研究成果用汗牛充栋来形容并不为过，因此，如何向这个强大的批评传统挑战，并从中成功突围，则要考验一个研究者，尤其是一个年轻的研究者的识见与勇气。所以，当勇庆提出从“生态神学”的角度来重新诠释福克纳的时

2 生态神学视野下的福克纳研究

候,我不禁暗自叫好。这倒不是因为我对宗教视角情有独钟的缘故,也不是因为这个角度是那么地与福克纳的诗学表现相契合;而是我终于看到了一种可以超越泛滥已久的一般生态批评的进路。

文学生态学,或曰生态美学、生态批评,自 20 世纪 90 年代初便开始风靡中国文学研究界。其实,中国的文学研究 30 年来一直处于理论饥渴状态,30 年前我们的研究没有理论自觉意识,尽管那之前我们一直在使用的是一种特殊的政治批评方法,当这种批评话语随着社会变革而突然失效之后,我们就陷入了一种失语状态,急需新的理论支点来托起我们说话的权力。西方的当代批评理论就在这时候以平面轰炸的方式进入中国。文学的生态批评尽管稍晚于所谓系统论、精神分析批评、原型理论、接受美学、叙事学等来到中国,但却以其鲜明的针对性和易操作性而后来居上,成为我们文学批评中的一个“主潮”。今天在中国知网以“生态”一词检索篇名,仅世界文学一栏即得 1985 条,在国家图书馆的书目中检索“生态批评”可得 145 条,检索“生态美学”可得 62 条,可见其“门庭若市”之热。但是,我们认真审视一下这个所谓文学的生态批评,不谈其模式之简单、社会干预姿态之直白等问题,从其整个方法论基础上就存在着根本的问题。

从现有的生态批评著述来看,大致上包括如下几个方面的内容:一是破除人类中心主义,目标针对人类对自然资源的掠夺和破坏;二是表现人类理性主义膨胀的社会后果,诸如城市荒漠化以及人类自身精神的退化;三是致力于建构宇宙生命的平等与和谐。生态批评的上述诉求看起来充满了普世的合理性内容,但是我们必须注意这样一个问题,即建构所谓生态和谐的标准是什么?生态个体间彼此相处的基本规则是什么?是不是人

类退出中心、放弃理性本体的立场,问题就解决了?我的回答是否定的。如果人与自然是平等的,那么就意味着它们处于一个没有深度的平台上,但如果这个并列的关系可以建构起生存的意义来,那么它就成为诺思罗普·弗莱所说的“转喻修辞”序列。不过,在“人一自然”这个转喻修辞的序列中,必须有一个中心词,或曰立法者,否则它就无法实现真正的和谐;没有了中心,剩下的就是意义退场的一种结构,我们把它称作“后现代文化模式”。显然,生态批评或生态美学,追求的并不是这种结果。因此,在生态批评所建构的这个二元结构中,必须存在一个中心,不是以你为中心,就是以我为中心,非此即彼。如果人失去立法者的地位,那么它就会成为“被执法”者,而这又很明显与人的生存意义相悖。所以说,这些年来,我们的生态批评尽管吸引了大量的眼球,但却始终没有建立起真正意义上的深度模式来,原因盖出于此。

就此而言,“生态神学”的出场就显得尤为重要。因为生态神学致力于建构的不是平面的转喻模式,即“人一自然”的二元对立结构,而是立体的隐喻模式,即在这个“人一自然”的平面之上增加一个纵向的立体维度——以“上帝”为喻本的隐喻轴。这样,在“人一自然”二元平面结构中产生的谁是立法者的问题就得到了解决,它以宗教的粗暴、然而却被历史赋予其合法性的名义,承担起为人与自然制定规则的使命,或者说,它的出场意味着一个传统合法性坐标的自然成立。当然,“已死的”上帝重新出现在现代性田野上,问题并不就变得迎刃而解,因为现代性之后,所谓“传统”已经成了一个失效的本质符号,因此,只能说,生态神学的立场表明了现代人重建隐喻的渴求,而至于这种先验合法性是否能够成为一种救赎的可能,这也许不是生态神学视阈下的文学所能回答的问题了。福克纳就这样被勇庆置入

4 生态神学视野下的福克纳研究

了一个充满不确定性张力的框架内,使这个经典作家重新获得了全新的阐释空间。

从勇庆的工作中我们得到的一个启示是,对经典文本的研究有赖于更出色的理论能力,而这一点恰恰是勇庆的优长。他硕士阶段的学习专业是中国现当代文学,而毕业后从事的是少数民族文学的研究工作,但是他来报考的却是世界文学专业的博士研究生,凭借的就是良好的思辨和成熟的表达能力。作为导师,关注于学生论文工作更多的不是资料的搜集、整理、阅读,甚至也不是论文的构架、表述,而是具体写作中对问题的解析、辨谬、出新的过程,是理论的穿越深度——而在这些方面,正是勇庆让我放心的地方,他思维的力度、表述的清晰,都保证他最后完成了一个令国内顶级专家所称道的工作。今天,当这个成果即将面世的时候,勇庆给了我一个重温美好记忆的机会,谢谢他,也祝福他!

王志耕

2012年4月30日于南开大学

目 录

绪论 生态神学视野的引入	(1)
第一节 对福克纳研究的回顾与反思	(2)
第二节 生态神学视野的引入	(13)
第三节 生态神学视野应用于福克纳研究的可行性与 意义	(25)
第一章 环境建构与生态意识	(38)
第一节 环境概念与二元论	(39)
第二节 美国思想传统中的“荒野”	(48)
第三节 环境危机与福克纳的生态意识	(65)
第二章 文化身份与受造身份	(79)
第一节 文化身份与“想象的共同体”	(80)
第二节 自我身份与多角度叙事	(100)
第三节 受造身份与上帝	(121)
第三章 世俗时间与神圣时间	(132)
第一节 昆丁的钟表:线性历史时间	(137)

2 生态神学视野下的福克纳研究

第二节 迪尔西的节日时间与班吉的永恒意识	(160)
第三节 历史时间与自然时间的共时化	(178)
 第四章 走向圣灵寓居的共同体	(197)
第一节 福克纳的共同体探求	(199)
第二节 自然的奥秘:女性与痴愚的启示	(212)
第三节 《去吧,摩西》:走向圣灵寓居的共同体	(227)
 结语 生态共同体的盼望	(252)
 参考文献	(257)
 后记	(270)

绪 论

生态神学视野的引入

威廉·福克纳是当今世界影响最大的美国作家之一，被誉为“美国的莎士比亚”^①。一百多年来，人们对福克纳的阅读和研究兴趣持续不断并且历久弥新，几乎探索了福克纳作品的所有问题领域，从文体形式、历史、宗教、种族、阶级、性别到荒野、自然、生态，借助福克纳研究，我们了解到的是一个丰富的、多侧面的、千变万化的福克纳。然而，福克纳究竟是谁？有没有一个一贯的、始终如一的福克纳？有关福克纳的“一”与“多”又是如何统筹起来的？有没有一种视野可以更大限度地帮助我们敞开一个整全的、统合的福克纳？鉴于此，本书致力于以下两个任务：一是为福克纳研究引入生态神学视野，生态概念本身即包含着整体主义和联系观，它强调将所有的生命看作一个有机体，而生态神学在此基础上又多了一层超越性视角，将生态神学视野引入福克纳研究有助于对这个作家进行整体把握，有助于将诸多纷繁的看似不相关的问题联系起来进行思考。二是在生态神学视野下对福克纳的某些重要诗学

^① Robert W. Hamblin, Charles A. Peek, eds., *A William Faulkner Encyclopedia* (Greenwood Publishing Group, 1999), p. ix.

2 生态神学视野下的福克纳研究

问题进行解析,在此基础上,重新审视福克纳小说所反映的各种现象问题,并解析福克纳创作中的一些矛盾性症候,如他的历史性与反历史、宗教性与反宗教等。

第一节 对福克纳研究的回顾与反思

福克纳堪称美国 20 世纪最复杂的小说家,其作品内涵的丰富性和文体的复杂性给研究者带来了不可抗拒的魅力和挑战。据美国南方文学研究会的统计,自 20 世纪 70 年代以来,在美国南方作家中,福克纳一直是英美学者中最受关注的对象,其被关注的程度遥遥领先于位居其后的马克·吐温、爱伦·坡和弗兰纳里·奥康纳。^①有关福克纳研究的成果汇集最经典的莫过于著名的“十年系列”,即《福克纳评论二十年》(*William Faulkner: Two Decades of Criticism*, 1951)^②,《福克纳评论三十年》(*William Faulkner: Three Decades of Criticism*, 1960)^③,《福克纳评论四十年》(*William Faulkner: Four Decades of Criticism*, 1973)^④和《福克纳评论六十年》(*William Faulkner: Six Decades of Criticism*, 2002)^⑤。与此同时,一年一度在密西西比大学举行的福克纳学术研讨会也已成为全世界

① 姚乃强:《兼容有序,聚焦文化:谈 90 年代福克纳研究的态势》,《四川外语学院学报》2004 年第 5 期。

② Frederick John Hoffman, Olga W. Vickery, eds, *William Faulkner: Two Decades of Criticism* (Michigan State College Press, 1951).

③ Frederick John Hoffman, Olga W. Vickery, eds, *William Faulkner: Three Decades of Criticism* (Michigan State University Press, 1960).

④ Linda Wagner-Martin, ed., *William Faulkner: Four Decades of Criticism* (Michigan State University Press, 1973).

⑤ Linda Wagner-Martin, ed., *William Faulkner: Six Decades of Criticism* (Michigan State University Press, 2002).

福学研究者的盛会，截至2012年研讨会已经举办了39届，每届都确立了一个研究主题，该研讨会较为全面地展示了福克纳研究的成果。

国外福克纳研究大致经历了以下历程：早期的研究者主要关注福克纳作品的现代主义艺术特质，他们多从风格和美学上论述福克纳创作的现代主义特征。20世纪四五十年代，福克纳的作品被阐释为美国南方的缩影，反映了南方的过去和现实，常常被视为地区社会和种族改革的指南。从20世纪60年代开始，福克纳逐渐成为宗族、阶级和性别批评家所关注的焦点，他们重新观照他的文本，在具体的文化语境中阐释福克纳作品中的黑人、妇女、同性恋等问题。与上述批评方法并行的是，相对于“美国的”或者“南方的”的关注，对福克纳的“普泛性”、“国际性”的关注也在日益增长。20世纪90年代，随着生态批评在批评界的影响逐渐扩大，福克纳受到生态研究者的重视，每年一度在密西西比大学举办的福克纳研讨会，于1996年、2003年分别以“福克纳与自然”、“福克纳与南方生态”为主题，集中讨论了福克纳的自然书写与生态关注。国外福克纳研究无论是在方法上还是在主题领域上都极为广泛，现分以下领域进行大致的介绍。

1. 南方文化视角。乔·威廉森（Joel Williamson）的《威廉·福克纳与南方历史》（*William Faulkner and Southern History*, 1995）将福克纳的作品与其生平、家族历史结合起来研究，揭示了福克纳艺术背后的深层南方文化。^① 唐·哈里森·

^① Joel Williamson, *William Faulkner and Southern History* (Oxford University Press US, 1995).

多伊尔 (Don Harrison Doyle) 的《福克纳的县: 约克纳帕塔法的历史根源》(*Faulkner's County: The Historical Roots of Yoknapatawpha*, 2001) 追溯了福克纳的故乡密西西比州的拉斐特县 400 多年的历史, 呈现了福克纳虚构的约克纳帕塔法与福克纳故乡丰富而深刻的联系。^① 1976 年与 1981 年在密西西比大学召开的年度福克纳研讨会上分别以“南方与福克纳的约克纳帕塔法”和“福克纳与南方文艺复兴”为主题, 并出版埃文斯·哈灵顿 (Evans Harrington) 和安·J. 阿巴迪 (Ann J. Abadie) 主编的会议论文集《南方与福克纳的约克纳帕塔法》(*The South and Faulkner's Yoknapatawpha*, 1977),^② 安·J. 阿巴迪与多琳·福勒 (Doreen Fowler) 主编的《福克纳与南方文艺复兴》(*Faulkner and the Southern Renaissance*, 1982)。^③ 从该视角研究福克纳小说的专著还有瓦尔特·泰勒 (Walter Taylor) 的《福克纳的南方探求》(*Faulkner's Search for a South*, 1983),^④ 理查德·戈登 (Richard Godden) 的《劳动小说: 福克纳与南方漫长的变革》(*Fictions of Labor: William Faulkner and the South's Long Revolution*, 2008),^⑤ 米拉·杰伦 (Myra Jehlen) 的《福克纳的南方阶级与人物》(*Class and Character*

① Don Harrison Doyle, *Faulkner's County: The Historical Roots of Yoknapatawpha* (UNC Press, 2001).

② Evans Harrington, Ann J. Abadie, eds., *The South and Faulkner's Yoknapatawpha* (University Press of Mississippi, 1977).

③ Doreen Fowler, Ann J. Abadie, eds., *Faulkner and the Southern Renaissance* (University Press of Mississippi, 1982).

④ Walter Taylor, *Faulkner's Search for A South* (University of Illinois Press, 1983).

⑤ Richard Godden, *Fictions of Labor: William Faulkner and the South's Long Revolution* (Cambridge University Press, 2008).

in *Faulkner's South*, 1976)。^①

2. 叙事学视角和文体研究。福克纳的小说在形式上进行了大胆的实验和创新,其意识流技巧、多角度叙事、丰富芜杂的语言等形式文体特征成为研究者关注的焦点之一。埃德温·雷·亨特(Edwin Ray Hunter)的《威廉·福克纳:叙事实际与散文风格》(*William Faulkner: Narrative Practice and Prose Style*, 1973)^②和阿瑟·F.金尼(Arthur F. Kinney)的《福克纳的叙事诗学:作为想象的文体》(*Faulkner's Narrative Poetics: Style as Vision*, 1978)^③探讨了福克纳的叙述诗学和现代主义技巧。1987年在密西西比大学举行的年度福克纳研讨会以“福克纳与小说技巧”为主题,集中讨论福克纳小说的形式技巧和文体特征,出版论文集多琳·福勒与安·J.阿巴迪主编的《福克纳与小说技巧》(*Faulkner and the Craft of Fiction*, 1989)。^④

3. 种族和性别视角。种族和性别是福克纳小说涉及的两个重要问题,他对待种族主义及南方妇女地位的态度是研究者争论的话题。查尔斯·D.皮维(Charles D. Peavy)的《现在慢行:福克纳与种族问题》(*Go Slow Now: Faulkner and the Race Question*, 1971)研究了福克纳对待美国南方种族关系的

① Myra Jehlen, *Class and Character in Faulkner's South* (Columbia University Press, 1976).

② Edwin Ray Hunter, *William Faulkner: Narrative Practice and Prose Style* (Windhover Press, 1973).

③ Arthur F. Kinney, *Faulkner's Narrative Poetics: Style as Vision* (University of Massachusetts Press, 1978).

④ Doreen Fowler, Ann J. Abadie, eds., *Faulkner and the Craft of Fiction* (Univ. Press of Mississippi, 1989).

态度在个人实践和小说中的体现。^① 芭芭拉·拉德 (Barbara Ladd) 的《乔治·华盛顿·凯布林、马克·吐温和福克纳的种族主义与种族歧视》(*Nationalism and the Color Line in George W. Cable, Mark Twain, and William Faulkner*, 1997) 是最早将三位美国内战后的小说家与南方文化联系起来进行研究的著作。作者认为,不能将凯布林、马克·吐温和福克纳只限定在“美国”文学的国家主义语境中解读,必须在法国和西班牙的殖民主义对南方遗留下来的影响中进行研究,要特别注意这些殖民文化对种族、肤色和民族的界定。^② 迪亚娜·罗伯茨 (Diane Roberts) 的《福克纳与南方妇女》(*Faulkner and Southern Womanhood*, 1994) 研究了处于南方文化传统观念中的福克纳在塑造妇女形象时所表现出来的焦虑与矛盾因素。^③ 闵罗斯·格温 (Minrose Gwin) 的《福克纳的女性:解读(超越)性别差异》(*The Feminine in Faulkner: Reading (Beyond) Sexual Difference*, 1990)^④, 黛博拉·克拉克 (Deborah Clarke) 的《掠夺母亲:福克纳的女性》(*Robbing the Mother: Women in Faulkner*, 1994)^⑤ 结合女性主义理论研究了福克纳对女性的想象和艺术表达。1985年,密西西比大学举行的年度福克纳研讨会以“福克纳与女性”为主题,出版多琳·福勒与安·J.

① Charles D. Peavy, *Go Slow Now: Faulkner and the Race Question* (U. of Oregon Bks, 1971).

② Barbara Ladd, *Nationalism and the Color Line in George W. Cable, Mark Twain, and William Faulkner* (LSU Press, 1997)

③ Diane Roberts, *Faulkner and Southern Womanhood* (University of Georgia Press, 1994).

④ Minrose Gwin, *The Feminine in Faulkner: Reading (Beyond) Sexual Difference* (University of Tennessee Press, 1990)

⑤ Deborah Clarke, *Robbing the Mother: Women in Faulkner* (Univ. Press of Mississippi, 1994).

阿巴迪主编的论文集《福克纳与女性》(*Faulkner and Women*, 1986)^①。1986年年度福克纳研讨会以“福克纳与种族”为主题,出版琳·福勒与安·J.阿巴迪主编的论文集《福克纳与种族》(*Faulkner and Race*, 1987)。^②1994年年度福克纳研讨会以“福克纳与性别”为主题,出版唐纳德·M.卡蒂迦诺(Donald M. Kartiganer)和安·J.阿巴迪主编的论文集《福克纳与性别》(*Faulkner and Gender*, 1996)。^③

4. 宗教视角。宗教研究者或将福克纳置于基督教文化传统中,研究他的小说在结构、人物、意象、母题等方面对《圣经》文本的借鉴和拟仿,在思想观念上对基督教传统的继承;或将福克纳置于具体的南方宗教文化语境,考察其创作中的南方宗教因素和清教主义的影响。如约翰·卫斯理·亨特(John Wesley Hunt)的《威廉·福克纳:神学张力中的艺术》(*William Faulkner: Art in Theological Tension*, 1965);^④J.罗伯特·巴思(J. Robert Barth)主编的《福克纳小说的宗教视野:约克纳帕塔法及之外》(*Religious Perspectives in Faulkner's Fiction: Yoknapatawpha and Beyond*, 1972);^⑤杰里米·史密斯(Jeremy Smith)的《福克纳、陀思妥耶夫斯基、费尔非和贝儿纳诺斯的宗教情感和宗教承诺》(*Religious Feeling and Reli-*

① Doreen Fowler, Ann J. Abadie, eds., *Faulkner and Women* (Univ. Press of Mississippi, 1986).

② Doreen Fowler, Ann J. Abadie, eds., *Faulkner and Race* (University Press of Mississippi, 1987).

③ Donald M. Kartiganer, Ann J. Abadie, eds., *Faulkner and Gender* (Univ. Press of Mississippi, 1996).

④ John Wesley Hunt, *William Faulkner: Art in Theological Tension* (Syracuse University Press, 1965).

⑤ J. Robert Barth, ed., *Religious Perspectives in Faulkner's Fiction: Yoknapatawpha and Beyond* (University of Notre Dame Press, 1972).